合計 101 名(含む匿名希望7名)

N. (T)	日前101和(百0世和柳至7年)
Name (E)	Name(J)
Marina Kanki	神吉 万莉菜
Mari Yanagita	柳田 麻里
Seijun Matsumura	松村 政遵
Ayumi Yamashita	山下 亜弓
Toshimitsu Sawai	澤井 寿充
Shohei Sekizuka	関塚 正平
Kasumi Shirahata	白幡 香純
Yoshinori Ikeda	池田 由範
Chisato Yamaguchi	山口 千里
Takamitsu Nishizawa	西沢 孝光
Akira Naito	内藤 陽
Name withheld	匿名希望
Hiroaki Shishido	宍戸 博昭
Takuya Nonaka	野中 拓也
Ryuhei Ozaki	尾崎 竜平
Kei Kawase	川瀬 圭
Kenji Senaga	世永 憲司
Yukiko Hasumi	蓮見 由紀子
Hyuga Tanaka	田中 日向
Ippo Yamamoto	山本 一歩
Name withheld	匿名希望
Yusuke Nakazawa	中澤 裕介
Kaoru Nagata	永田 かおる
Aya Yamamoto	山本 あや
Name withheld	匿名希望
Keiko Inage	稲毛 敬子
Name withheld	匿名希望
Koichiro Hirayama	平山 晃一郎
Chiaki Kashiwabara	柏原 千晶
Saori Metoki	目時 沙織
Takeshi Muramatsu	村松 毅
Masahiro Araki	荒木 正弘
Name withheld	匿名希望

Yuichi Maebayashi	前林 勇一
Yoko Sweeney	スウィニー陽子
Hana Murayama	村山 華
Ryo Morita	森田 亮
Ayumi Ujihara	氏原 亜由美
Ryosuke Oya	大矢 亮輔
Yoshie Yamaguchi	山口 佳恵
Daisuke Sugita	杉田 大輔
Yoshinori Ikeda	池田 由範
Kenichi Sego	瀬合 健一
Name withheld	匿名希望
Yukiko Hasumi	蓮見 由紀子
Taito Hasegawa	長谷川 泰斗
Hyuga Tanaka	田中 日向
Ippo Yamamoto	山本 一歩
Miyuki Miyata	宮田 美幸
Tomoko Kanno	菅野 智子
Name withheld	匿名希望
Takahiro Oikawa	及川 貴裕
Eri Shintaku	新宅 絵理
Akira Naito	内藤 陽
Isamu Funabiki	舟引 勇
Daisuke Sugita	杉田 大輔
Arie Nakamura	中村 有江
Kenichi Tsurumi	鶴見 健一
Tomoko Kanno	菅野 智子
Minoru Omori	大森 実
Chieko Takahashi	高橋 千重子
Takeshi Shioya	塩谷 岳志
Yuki Kamiya	神谷 佑樹
Ayumi Ujihara	氏原 亜由美
Mariko Ogawa	小川 麻理子
Yumiko Arai	新井 弓子
Saya Hideshima	秀嶋 沙弥
Norihiro Ohkita	大北 典弘
Emi Shimahara	嶋原 恵美

Manif Wallanda	<b>-</b>
Mari Kohata	木幡 茉莉
Seiji Hiramoto	平本 誠二
Futoshi Hagiwara	萩原 太
Hikaru Yamanaka	山中 ひかる
Yukiko Takeuchi	武内 由紀子
Naomi Homma	本間 直美
Chikako Yamamoto	山元 稚佳子
Junko Kanda	神田 順子
Naoko Hasegawa	長谷川 直子
Name withheld	匿名希望
Keiko Kafuku	加福 圭子
Aya Yoshino	吉野 綾
Name withheld	匿名希望
Steve Sloman	
Richard Sleigh	
HouLoong Sam	
Oliver Dominic Beaumont Senter	
Name withheld	
Shin Honma	
Shaun Willcocks	
Nicholas Morrison	
Andrew Graham	
Kenichi Tsurumi	鶴見 健一
Robert Elliott	
Michael Steenberge	
Chris Cornwall	
Jill Butler	
Michael Polashek	
Kohei Akiyama	秋山 紘平
Keisuke Yorihiro	頼廣 圭祐
Noriko Umeki	梅木 典子
Maki Murao	村尾 麻紀
Ikuko Suzuki	鈴木 郁子

## Impressions 感想

- この度は貴重な機会を与えて頂き、ありがとうございました。(澤井)
- 情景が思い浮かび、訳するのもつらい体験談でした。(田中)
- 本当に大変な災害だったことに改めて気付きました。貴重な機会をいただき、 ありがとうございます。(匿名希望)
- I enjoyed the stories very much. (Kohei Akiyama)
- I am happy to make my very tiny contribution. I appreciate all of the Corporate Responsibility's group work on this. I think it is great we are doing this. (Michael Polashek
- It was very interesting material for me to read. (Chris Cornwall)